



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

Enquête annuelle de l'an 2001 sur le commerce de détail en magasin

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us toll-free at 1 888 881-3666.

Veillez corriger, au besoin, les renseignements pré-imprimés en remplissant les cases ci-dessous :



0001	Raison sociale	0004	Adresse		
0002	Nom commercial	0005	Ville	0006	Province ou État
0003	À l'attention de	0053	Pays	0007	Code postal/Zip code
0008	Prénom de la personne-ressource	0028	Nom de famille de la personne-ressource		
0052	Veillez remplir pour :	0010	Langue préférée	2 <input type="radio"/> Français 1 <input type="radio"/> Anglais	

A - Introduction

Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et d'exploitation/production nécessaires au développement de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée « Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises ».

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise. **Les données déclarées dans le présent questionnaire resteront strictement confidentielles.** Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée « Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises ».

Couverture

Veillez remplir pour les unités commerciales indiquées ci-dessus. Inclure les exploitations canadiennes seulement.

Retour du ou des questionnaires

Veillez poster le ou les questionnaires dûment remplis dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au **1 888 883-7999** dans les **30 jours** suivant la réception. Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonez-nous au **1 888 881-3666**.

Accords de partage de données

Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. **Vos réponses ne sont pas communiquées à l'Agence des douanes et du revenu du Canada.** Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée « Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises ».

Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire s'il diffère de celui indiqué ci-dessus :

0026
1 M. 2 Mme 3 Mlle

0013

Prénom

0054

Nom de famille

Titre :
0014

Adresse électronique :
0018

Site Web :
0020

Numéro de téléphone :
0017 ()

Poste :
0027

Numéro de télécopieur :
0016 ()

Directives générales

1. Veuillez déclarer les montants en DOLLARS CANADIENS (\$ CAN).
2. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
3. Un guide de déclaration est joint au présent questionnaire à titre de référence.
4. Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
5. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

Activité commerciale principale

1. Cette unité commerciale est-elle principalement un magasin de détail?

0840 1 **Oui** → Dans l'affirmative, veuillez passer à la question 2.

3 **Non** → Dans la négative, veuillez fournir une brève description de votre activité commerciale principale et téléphoner au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

0041

2. Combien d'emplacements de vente au détail font partie de cette unité commerciale?

0842 Nombre d'emplacements _____, s'il y a 5 emplacements ou plus, veuillez appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

3. Cette unité commerciale est-elle une franchise?

0841 1 **Oui**

3 **Non**

4. Énumérer les principales gammes de marchandises et services vendus et indiquer leur pourcentage estimatif du total des revenus d'exploitation :

a) 0833	0834	%
b) 0835	0836	%
c) 0837	0838	%

Renseignements sur la période de déclaration

Veuillez déclarer pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1^{er} avril 2001 et le 31 mars 2002. Veuillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

1. Du ⁰⁰¹¹ AAAA MM JJ au ⁰⁰¹² AAAA MM JJ

2. Si votre unité commerciale n'a pas été en opération pendant une année complète, veuillez indiquer la ou les raisons ci-dessous :

0031 1 Exploitation saisonnière 2 Nouvelle entreprise 3 Changement de l'exercice financier 4 Changement de propriétaire 5 Arrêt définitif de l'exploitation 6 Fermeture temporaire

B - Revenus

Veuillez exclure : TPS/TVH, TVP et TVQ

\$ CAN

1. Ventes de tous les biens achetés pour la revente, après déduction des retours, des rabais et des escomptes.

2020

Inclure les pièces qui sont à l'origine de revenus d'entretien et de réparation (déclarer la portion reliée à la main-d'oeuvre pour l'entretien et les réparations à la question 5 ci-dessous).

2. Revenus de commissions et frais provenant de la vente de marchandises pour le compte de tiers

2060

3. Revenus de commissions et frais provenant de la vente de services pour le compte de tiers (p. ex. provenant de la vente de billets de loterie et d'autobus, de cartes téléphoniques, etc.)

2038

4. Ventes de biens fabriqués en tant qu'activité secondaire par cette unité commerciale de vente au détail

2299

5. Revenus de main-d'oeuvre pour l'entretien et les réparations (déclarer les pièces à la question 1 ci-dessus)

2041

6. Revenus de location et de location à bail de biens et de matériel

2037

7. Tous les autres revenus d'exploitation (p. ex. location de biens immobiliers, frais de placements)

2077

Exclure les revenus en intérêts et les dividendes; déclarer ces montants à la question 9 ci-dessous.

8. Total des revenus d'exploitation (somme des montants déclarés aux questions 1 à 7 ci-dessus)

2080

9. Revenus non liés à l'exploitation (p. ex. les revenus en intérêts et les dividendes)

2097

10. Total des revenus (somme des montants déclarés aux questions 8 et 9 ci-dessus)

2098

C - Coût des biens vendus

	\$ CAN
1. Stock d'ouverture	5560
2. Achats	4019
3. Coûts directs de main-d'oeuvre, (veuillez vous référer au guide)	3006
4. Autres coûts directs, (veuillez vous référer au guide)	4301
5. Stock de clôture	5565
6. Coût des biens vendus (somme des questions 1 à 4 moins 5 ci-dessus)	5720

D - Dépenses

	\$ CAN	\$ CAN
1. Salaires et traitements des employés	3010	
2. Part des avantages sociaux versée par l'employeur	3040	
3. Total de la rémunération du travail (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)		3041
4. Dépenses de location et de location à bail. Inclure la location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers, de véhicules automobiles, d'ordinateurs et de périphériques, d'autres matériel et outillage, et d'autres biens.		4115
5. Publicité et promotion		4365
6. Amortissement (p. ex. bâtiments, véhicules, matériel et outillage)		4520
7. Toutes les autres dépenses d'exploitation Exclure les frais d'intérêts; déclarer ces montants à la question 9 ci-dessous.		4569
8. Total des dépenses d'exploitation (somme des montants déclarés aux questions 3 à 7 ci-dessus)		4598
9. Autres dépenses		4630
10. Total des dépenses (somme des montants déclarés aux questions 8 et 9 ci-dessus)		4698

E - Répartition des revenus d'exploitation selon la catégorie de clients

Veuillez répartir en pourcentage le « Total des revenus d'exploitation » (montant déclaré à la Section B - Revenus, à la question 8), selon la catégorie de clients à qui les biens ou les services ont été livrés.

1. Particuliers et ménages	8100	%
2. Tous les autres clients (p. ex. commerces privés, établissements publics, administrations publiques)	8115	%
Total		100 %

F - Faits qui ont pu influencer sur les données de votre unité commerciale

1. Par rapport à l'exercice financier précédent, y a-t-il eu des faits qui auraient pu causer une variation importante des valeurs déclarées pour cette unité commerciale? Veuillez spécifier :

9965

9968

9969

G - Détails sur les emplacements

1. Veuillez indiquer les renseignements suivants pour **chacun** des emplacements de vente au détail visés par le présent questionnaire :

Nom et adresse de l'emplacement de vente au détail		Total des revenus d'exploitation \$ CAN	Superficie brute de location	Cet emplacement de vente au détail est-il
0843	a) Nom commercial :	0858	0848 Superficie :	0859
0844	Adresse :			1 <input type="checkbox"/> sur une rue?
0845	Ville :			2 <input type="checkbox"/> dans un centre commercial?
0846	Province ou territoire		Préciser les unités	3 <input type="checkbox"/> ailleurs (veuillez préciser) :
0870	Code postal		0847	0849
			1 <input type="checkbox"/> Pieds carrés	
			2 <input type="checkbox"/> Mètres carrés	
0860	b) Nom commercial :	0874	0865 Superficie :	0828
0861	Adresse :			1 <input type="checkbox"/> sur une rue?
0862	Ville :			2 <input type="checkbox"/> dans un centre commercial?
0863	Province ou territoire		Préciser les unités	3 <input type="checkbox"/> ailleurs (veuillez préciser) :
0893	Code postal		0864	0899
			1 <input type="checkbox"/> Pieds carrés	
			2 <input type="checkbox"/> Mètres carrés	
0826	c) Nom commercial :	0891	0881 Superficie :	0892
0827	Adresse :			1 <input type="checkbox"/> sur une rue?
0828	Ville :			2 <input type="checkbox"/> dans un centre commercial?
0829	Province ou territoire		Préciser les unités	3 <input type="checkbox"/> ailleurs (veuillez préciser) :
0882	Code postal		0880	0830
			1 <input type="checkbox"/> Pieds carrés	
			2 <input type="checkbox"/> Mètres carrés	
0912	d) Nom commercial :	0919	0921 Superficie :	0917
0913	Adresse :			1 <input type="checkbox"/> sur une rue?
0914	Ville :			2 <input type="checkbox"/> dans un centre commercial?
0915	Province ou territoire		Préciser les unités	3 <input type="checkbox"/> ailleurs (veuillez préciser) :
0918	Code postal		0920	0918
			1 <input type="checkbox"/> Pieds carrés	
			2 <input type="checkbox"/> Mètres carrés	

H - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

9910	9909
_____	_____
heure(s)	minutes

2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920 _____

9913 _____

9914 _____

9915 _____

Signature: _____



J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

0015

AAAA

MM

JJ

Merci d'avoir rempli ce questionnaire. Veuillez conserver une copie pour vos dossiers.